

venida a esta creciente tendencia a relacionar los testimonios literarios con la arqueología.

Entre los restantes artículos hay que destacar el extenso de Lind (pp. 44-108) en el que ha estudiado en su contexto social y legal los conceptos de *res publica*, *maiestas populi Romani*, *nomen populi Romani*, *imperium*, *disciplina*, *concordia ordinum*, *patria*, *libertas*, *princeps* y *orbis Romanus*. Importante es también la contribución de Liebeschuetz (pp. 345-365) en la que ha mostrado la predominancia del *princeps* en las decisiones que se toman a partir del 27 a. de J.C.

El resto de los artículos discuten aspectos muy concretos de historia política, institucional, cronología o fuentes, mientras que un par de ellos tratan puntos específicos de Tito Livio y otros de poetas: Catulo, Virgilio, Horacio, Lygdamo, Lucano, Estacio o bien de algún género literario, de lingüística, de crítica textual o de mitología e incluso de cómo los romanos traducían el griego.—J. M. ALONSO-NÚÑEZ.

MALLOWAN, A. Ch., *Ven y dime cómo vives*, Barcelona, 1987, 8.º, 252 p.

La primera edición de *Come, tell me how you live* se publicó en 1946; la segunda, prologada por Jacquetta Hawkes, es póstuma, lady Christie falleció en 1976, y en ella se basa la traducción española, que no indica la fecha del original.

La experiencia de "arqueólogo-consorte" influyó en la vida y obra de lady Agatha bastante más de lo que pueda deducirse del prólogo. Bastará leer la autobiografía, con sus observaciones sobre la vida en la "casa de excavaciones" de Ur, que tienen cierto reflejo en *Murder in Mesopotamia*, la anécdota sobre el hallazgo del posible ajuar-dote debió impresionar profundamente a lady Agatha pues una reacción semejante se produce en la protagonista de *The Game of Bagdad*. Lo mismo se diga en este caso del pic-nic en el volcán o incluso el poema al modo de Humpty Dumpty...

Este libro, en los comienzos de las excavaciones de Chagar Bazar y Tell Brak, nos lleva, con su espíritu de "años 30" a un mundo ya desaparecido, donde las fronteras arbitrarias que surgieron en el Cercano Oriente después de 1918 no pasaban de ser un formulismo que en nada impedía a los habitantes de la zona continuar con sus viejas costumbres... Es, en cierto modo el sabor que aún nos producen los libros de viajes de Frida Stark, de sir John Philby y, ¿por qué no?, algunas páginas de T. E. Lawrence. Del mismo modo cruzan estas páginas todo el *Who's who?* de la arqueología siria en los años de la postguerra, Dunand, los "americanos" de Dura Eurpos, Syerig, Parrot y Schaefer, probablemente el único hombre, y el último, que ha conseguido ser, sucesivamente, *lieutenant zur See* en la *K. Kriegsmarine* y *commandant* en la *Royale*...

En este sentido y si se olvida la técnica de excavaciones, el Cercano Oriente es la tierra del "pecado original de la Arqueología" como acertó a calificarla sir Mortimer Wheeler, este libro puede ser no sólo una lectura de evasión sino que podría haber sido un placer en sí mismo. Digo podría debido a la desgraciada traducción "española". Me limitaré, para ser breve, a señalar que 'mud-brick' puede traducirse de muchos modos pero *como no puede ser traducido* es como *ladrillo-adobe!* En este sentido es una bendición que se haya conservado el mapa del Cercano Oriente en la forma que aparecía en la edición inglesa. De no haber sido así ¡Dios sabe qué "ladrillos-adobe" habrían aparecido en el mismo!—ALBERTO BALIL.

REDONDO CANTERA, M. J., *El sepulcro en España en el siglo XVI. Tipología e iconografía*. Edición del Ministerio de Cultura. Madrid, 1987, 443 p., 20 dib. y 60 lám. en fotograbado.

Ha sido preciso esperar más de un lustro, desde que se leyó la tesis doctoral en la Universidad de Valladolid hasta su publicación. La espera ha sido larga, pero valía la pena. Después